

ЗАКОН
об общей безопасности продукции

№ 422-XVI от 22.12.2006

Мониторул Официал № 36-38/145 от 16.03.2007

* * *

СОДЕРЖАНИЕ

Глава I

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Область применения

Статья 2. Основные понятия

Глава II

ОБЩЕЕ ТРЕБОВАНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ СООТВЕТСТВИЯ

Статья 3. Общее требование безопасности и критерии оценки соответствия

Глава III

ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ И ДИСТРИБЬЮТОРОВ

Статья 4. Обязательства производителей

Статья 5. Обязательства дистрибьюторов

Статья 6. Прочие обязательства производителей и дистрибьюторов

Глава IV

СПЕЦИФИЧЕСКИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ПОЛНОМОЧИЯ

Статья 7. Специфические обязательства

Статья 8. Полномочия органов надзора за рынком

Статья 9. Ответственность за нарушение настоящего закона

Глава V

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ И ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 10. Вступление в силу. Обязанности Правительства

Парламент принимает настоящий органический закон.

Глава I

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 1. Область применения

(1) Настоящий закон устанавливает общую законодательную базу обеспечения безопасности продукции, размещенной на рынке Республики Молдова, и применяется в отношении всей продукции, определенной в понятии “продукция” в статье 2 настоящего закона.

(2) Положения настоящего закона применяются в той мере, в какой отсутствуют специальные технические регламенты в отношении безопасности соответствующей продукции.

(3) В случае, когда безопасность продукции подпадает под действие специальных технических регламентов, настоящий закон применяется лишь в отношении тех аспектов и рисков или категорий рисков, которые не охватываются специальными техническими регламентами, следующим образом:

- а) понятия “безопасная продукция” и “опасная продукция” статьи 2 и части (2)–(5) статьи 3 не применяются для этой продукции в отношении рисков или категорий рисков, предусмотренных соответствующими техническими регламентами;
- б) статьи 4–9 применяются во всех случаях, за исключением случаев, в которых существуют специальные технические регламенты в отношении аспектов, подпадающих под действие указанных статей.

Статья 2. Основные понятия

Для целей настоящего закона используются следующие основные понятия:

продукция – любая материальная ценность, известная под наименованием продукции, которая – в том числе в процессе оказания услуг – предназначена для потребителей или может использоваться потребителями при разумно предсказуемых условиях, даже если она не была для них предназначена, и которая поставляется или предоставляется, за плату или безвозмездно, в процессе коммерческой деятельности, новая, использованная или восстановленная, независимо от способа продажи. Данное определение не применяется к продукции, которая поставляется в качестве антиквариата или в качестве продукции, требующей ремонта или восстановления до ее использования, при условии, что поставщик четко информирует лицо, которому он поставляет продукцию, о необходимости ремонта или восстановления;

безопасная продукция – любая продукция, которая при нормальных или разумно предсказуемых условиях использования, включая срок службы и, в зависимости от обстоятельств, введение в эксплуатацию, установку и техническое обслуживание, не представляет никакого риска или представляет только минимальный риск, совместимый с использованием продукции и рассматриваемый как приемлемый и согласующийся с высоким уровнем защиты здоровья и безопасности людей, принимая во внимание:

- а) характеристики продукции, в частности состав, упаковку, условия, в зависимости от обстоятельств, сборки, установки и технического обслуживания;
- б) влияние на другую продукцию в случае, когда есть разумные основания предвидеть, что она будет использоваться совместно с другой продукцией;
- в) оформление продукции, ее этикетирование, любые предупреждения и инструкции по ее использованию и уничтожению, а также другие обозначения или сведения о данной продукции;
- г) категории потребителей, подвергающихся риску при использовании продукции, в частности, дети и пожилые люди.

Возможность достижения более высокого уровня безопасности или наличие другой продукции, представляющей более низкую степень риска, не могут служить достаточным основанием для того, чтобы считать продукцию опасной;

опасная продукция – любая продукция, которая не соответствует определению “безопасная продукция”;

серьезный риск – любой значительный риск, включая риски, последствия которых проявляются не сразу, требующий быстрого вмешательства органов публичной власти; производитель:

- а) изготовитель продукции – в случае, когда он имеет местонахождение в Республике Молдова, или любое другое уполномоченное лицо, которое представляет себя в качестве изготовителя путем присвоения продукции своего наименования, торговой марки или другого отличительного знака, а также уполномоченное лицо, которое восстанавливает данную продукцию;
 - б) представитель изготовителя – когда изготовитель не имеет местонахождения в Республике Молдова;
 - с) импортер продукции – когда у изготовителя нет представителя с местонахождением в Республике Молдова;
 - д) другие хозяйствующие субъекты, участвующие в процессе размещения продукции на рынке, – в той мере, в какой их деятельность может влиять на характеристики безопасности продукции;
- размещение продукции на рынке – действие, направленное на обеспечение наличия продукции на рынке, в том числе ее хранение в целях распространения, предложения посредством продажи или любой другой формы передачи продукции, платной или безвозмездной;
- дистрибьютор – любой хозяйствующий субъект, участвующий в процессе размещения продукции на рынке, чья деятельность не влияет на характеристики безопасности продукции;
- изъятие – любая мера, направленная на обеспечение возврата опасной продукции, которую производитель или дистрибьютор уже поставили потребителю или предоставили в его распоряжение;
- отзыв – любая мера, направленная на предотвращение размещения на рынке опасной для потребителя продукции.

Глава II

ОБЩЕЕ ТРЕБОВАНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ СООТВЕТСТВИЯ

Статья 3. Общее требование безопасности и критерии оценки соответствия

- (1) Производители и дистрибьюторы обязаны размещать на рынке только безопасную продукцию.
- (2) Продукция считается безопасной, если она соответствует специальным техническим регламентам и санитарным правилам, устанавливающим основные требования, которым должна отвечать продукция, чтобы получить возможность быть размещенной на рынке.
- (3) Соответствие продукции взаимосвязанным стандартам предполагает, что продукция является безопасной в отношении рисков или категорий рисков, подпадающих под действие применяемых национальных технических регламентов.
- (4) В обстоятельствах, иных чем указанные в частях (2) и (3) настоящей статьи, соответствие продукции общему требованию безопасности оценивается с учетом следующих элементов, при условии их наличия:
 - а) добровольных стандартов помимо взаимосвязанных с национальными техническими регламентами, указанных в части (3) настоящей статьи. Требования соответствующих стандартов имеют целью обеспечение того, что продукция, соответствующая этим добровольным стандартам, соответствует общему требованию безопасности. Перечень таких стандартов устанавливается регламентирующими органами и публикуется в Официальном мониторе Республики Молдова;
 - б) рекомендаций регламентирующих органов в отношении оценки безопасности продукции;

- с) кодексов установившейся практики в области безопасности продукции, действующих в соответствующем секторе;
 - д) современного уровня достижений науки и/или техники;
 - е) разумных ожиданий потребителей в отношении общей безопасности продукции.
- (5) Соответствие продукции критериям, призванным обеспечивать соблюдение общего требования безопасности, в частности, положениям частей (2)–(4) настоящей статьи, не должно препятствовать компетентным органам принимать необходимые меры по ограничению ее размещения на рынке либо требовать ее отзыва или изъятия с рынка, если имеются доказательства, что продукция является опасной.
- (6) Ответственность за надлежащее применение процедур оценки соответствия, установленных техническими регламентами, возлагается на производителя и орган по оценке соответствия.

Глава III

ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ И ДИСТРИБЬЮТОРОВ

Статья 4. Обязательства производителей

- (1) В рамках своей деятельности производители должны обеспечить потребителей достаточной информацией, которая позволит им оценить риски, свойственные продукции в течение нормального или разумно предсказуемого периода ее использования либо срока ее годности, когда такие риски не являются непосредственно очевидными без соответствующих предупреждений, а также предпринять меры предосторожности против таких рисков. Наличие предупреждений не освобождает производителей от соблюдения других обязательств, установленных настоящим законом.
- (2) В рамках своей деятельности производители должны предпринимать меры, соизмеримые с характеристиками поставляемой ими продукции и позволяющие им:
- а) быть информированными относительно рисков, которые эта продукция могла бы представлять для потребителей;
 - б) быть в состоянии предпринимать надлежащие действия, в том числе – если необходимо для избежания этих рисков – отзыв с рынка, достаточное и эффективное предупреждение потребителей, изъятие у потребителей.
- (3) Указанные в части (2) настоящей статьи меры включают в себя:
- а) указание на продукции или на ее упаковке личности производителя и других сведений о нем, а также маркировку продукции или, при необходимости, партии продукции, к которой она относится, за исключением случаев, когда отсутствие таких сведений оправдано соответствующими техническими регламентами. Обязательность идентификации продукции путем указания соответствующей партии, а также, при необходимости, способа использования продукции устанавливается в специальном техническом регламенте;
 - б) в случае, когда это считается необходимым, проведение испытаний образцов размещаемой на рынке продукции, рассмотрение и ведение реестра претензий, информирование дистрибьюторов о мониторинге этой продукции.
- (4) Действия, предусмотренные в пункте б) части (2) настоящей статьи, предпринимаются на добровольной основе или по требованию компетентных органов в соответствии со статьей 8 настоящего закона.
- (5) Изъятие осуществляется в качестве последнего средства, если другие меры являлись бы недостаточными для предотвращения возможных рисков, – в случае, когда производитель считает это необходимым или когда он обязан сделать это вследствие решения, принятого компетентным органом.

Статья 5. Обязательства дистрибьюторов

В рамках своей деятельности дистрибьюторы обязаны:

- а) действовать с надлежащим вниманием с целью способствовать соблюдению применяемых требований безопасности, в частности, не поставляя продукцию, о которой на основе имеющейся у них информации и в качестве профессионалов они знают или должны были бы предполагать, что она не соответствует этим требованиям;
- б) участвовать в осуществлении мониторинга безопасности продукции, размещенной на рынке, в том числе путем:
 - передачи информации о рисках продукции согласно положениям частей (1) и (2) статьи 6 настоящего закона;
 - ведения и предоставления документации, необходимой для отслеживания происхождения продукции;
 - сотрудничества в реализации действий, предпринимаемых производителями и компетентными органами для избежания рисков.

Статья 6. Прочие обязательства производителей и дистрибьюторов

(1) Если производители и дистрибьюторы на основе имеющейся у них информации и в качестве профессионалов знают или должны знать, что продукция, размещенная ими на рынке, представляет риски, не совместимые с общим требованием безопасности, они должны немедленно информировать компетентные органы о действиях, предпринятых ими с целью предотвращения рисков для потребителей.

(2) Информация должна включать, как минимум:

- а) сведения, позволяющие точно идентифицировать соответствующую продукцию или партию продукции;
- б) исчерпывающее описание риска, который представляет соответствующая продукция;
- с) всю имеющуюся информацию, полезную для отслеживания продукции;
- д) описание действий, предпринятых с целью предотвращения рисков.

(3) Производители и дистрибьюторы в рамках своей деятельности должны сотрудничать с компетентными органами по требованию последних в отношении действий, предпринимаемых для избежания рисков, которые представляет поставляемая или поставленная продукция.

(4) Процедуры для такого сотрудничества, включая процедуры для диалога с соответствующими производителями и дистрибьюторами по вопросам, связанным с безопасностью продукции, устанавливаются компетентными органами.

Глава IV

СПЕЦИФИЧЕСКИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ПОЛНОМОЧИЯ

Статья 7. Специфические обязательства

(1) Регламентирующие органы устанавливают требования безопасности посредством разработки технических регламентов.

(2) Компетентными органами по надзору за рынком в отношении соответствия продукции общему требованию безопасности (далее – органы надзора за рынком) являются орган центрального публичного управления, наделенный функциями по защите прав потребителей, и другие отраслевые органы центрального публичного управления в соответствии с законодательством.

(3) Координация деятельности органов надзора за рынком осуществляется Координационным советом в области защиты прав потребителей, положение о котором утверждается Правительством.

(4) Органы полиции обязаны по просьбе уполномоченных представителей органов надзора за рынком, находящихся при исполнении служебных обязанностей, оказывать им необходимое содействие и при необходимости сопровождать их.

Статья 8. Полномочия органов надзора за рынком

(1) Для целей настоящего закона, в частности, его статей 4, 5 и 6, орган надзора за рынком вправе принимать, в зависимости от обстоятельств, одну из нижеперечисленных мер:

а) для любой продукции:

- организовывать, даже после размещения продукции на рынке как безопасной, надлежащие проверки ее характеристик безопасности – в достаточных масштабах вплоть до конечной стадии ее использования или потребления;
- требовать всю необходимую информацию от участников процесса размещения ее на рынке;
- брать образцы продукции и подвергать их проверкам на предмет безопасности;

б) для любой продукции, которая может представлять риски при определенных условиях:

- требовать размещения на ней соответствующих предупреждений о рисках, которые она может представлять, на государственном языке, ясно сформулированных и легко понимаемых потребителями;
- при ее размещении на рынке удостоверяться в выполнении предварительных условий, призванных обеспечить ее безопасность;

с) для любой продукции, которая может представлять риски для определенных лиц, – предписывать, чтобы подобные лица были своевременно и в соответствующей форме предупреждены о таком риске, в том числе путем опубликования специальных предупреждений;

д) для любой продукции, которая может представлять опасность, – на период, необходимый для проведения различных оценок безопасности, проверок и контроля, временно запрещать ее размещение на рынке;

е) для любой опасной продукции – запрещать ее размещение на рынке и принимать необходимые меры для обеспечения соблюдения этого запрета;

ф) для любой опасной продукции, уже размещенной на рынке:

- предписывать или организовывать фактический и немедленный отзыв и предупреждать потребителей о рисках, которые она представляет;
- предписывать, координировать или, при необходимости, организовывать совместно с производителями и дистрибьюторами ее изъятие у потребителей и ее уничтожение при соответствующих условиях с участием и за счет соответствующего хозяйствующего субъекта.

(2) В тех случаях, когда органы надзора за рынком принимают меры, предусмотренные в части (1) настоящей статьи, в особенности изложенные в пунктах д)–ф), они должны действовать таким образом, чтобы применять эти меры исходя из серьезности риска, предупреждая размещение соответствующей продукции на рынке. В рамках этих мер органы надзора за рынком поощряют и стимулируют добровольные действия, предпринятые производителями и дистрибьюторами в соответствии с обязательствами, которые возлагаются на них согласно настоящему закону.

(3) Органы надзора за рынком организуют или принимают меры, указанные в пункте ф) части (1) настоящей статьи, в случае, когда действия, предпринятые производителями или дистрибьюторами во исполнение их обязательств, являются неудовлетворительными или недостаточными. Изъятие осуществляется в соответствии с частью (5) статьи 4 настоящего закона.

(4) Меры, предпринимаемые органами надзора за рынком согласно настоящей статье, адресуются, в зависимости от обстоятельств:

а) производителям;

б) дистрибьюторам в рамках их деятельности, особенно лицу, ответственному за первоначальное размещение продукции на рынке;

с) любому другому лицу, когда это оказывается необходимым, с целью обеспечить сотрудничество в реализации действий по избежанию рисков, вытекающих из продукции.

(5) с целью обеспечить эффективный надзор за рынком, призванный гарантировать высокий уровень защиты здоровья и безопасности потребителей, что предполагает действенное сотрудничество, органы надзора за рынком предпринимают действия по:

а) разработке, периодическому обновлению и реализации секторальных программ надзора и контроля по категориям продукции или рисков, мониторингу деятельности по надзору, выводов и результатов этих программ и, в случае необходимости, согласованию деятельности по сотрудничеству в рамках Координационного совета в области защиты прав потребителей;

б) отслеживанию и обновлению научно-технических познаний о безопасности продукции;

с) периодическому обзору и оценке деятельности по контролю и ее эффективности и, в случае необходимости, пересмотру подходов к надзору и организации его внедрения.

(6) Органы надзора за рынком обеспечивают регистрацию и мониторинг жалоб потребителей и других заинтересованных сторон, информируя их о предусмотренных для этого процедурах.

(7) Органы надзора за рынком сотрудничают с европейской сетью компетентных органов в области безопасности продукции.

(8) Органы надзора за рынком могут в соответствии с установленными законодательством полномочиями сотрудничать в случае необходимости с другими специализированными органами, наделенными полномочиями по надзору за рынком, с целью осуществления мер по применению настоящего закона. Для осуществления надзора за рынком задачи, полномочия, организация и порядок сотрудничества специализированных органов устанавливаются, по необходимости, протоколами или в рамках Координационного совета в области защиты прав потребителей.

(9) Органы надзора за рынком обеспечивают конфиденциальность информации, составляющей коммерческую или профессиональную тайну, за исключением информации, касающейся характеристик безопасности продукции, которая в установленном законодательством порядке должна быть обнародована, если этого требуют обстоятельства, в целях защиты здоровья и безопасности потребителей.

(10) Защита коммерческой и профессиональной тайны не должна препятствовать сообщению компетентным органам информации, важной для обеспечения эффективности деятельности по надзору за рынком.

(11) Имеющаяся у органов надзора за рынком информация о рисках, которые представляет продукция для здоровья и безопасности потребителей, должна в целом быть доступной общественности в соответствии с требованиями прозрачности и без ущерба ограничениям, необходимым для осуществления деятельности по контролю и по проведению расследований.

(12) Потребители должны иметь доступ, в частности, к информации по идентификации продукции, природе риска и принимаемым мерам.

Статья 9. Ответственность за нарушение настоящего закона

- (1) Нарушение положений настоящего закона влечет, в зависимости от обстоятельств, дисциплинарную, материальную, гражданско-правовую, административную или уголовную ответственность на основании и в порядке, предусмотренном законодательством.
- (2) Признаются правонарушением и влекут применение к хозяйствующим субъектам – юридическим лицам следующих санкций:
- а) нарушение положений части (1) статьи 3 – наложение штрафа в размере от 500 до 5000 условных единиц;
 - б) нарушение положений части (1) статьи 4 – наложение штрафа в размере от 300 до 3000 условных единиц;
 - с) нарушение положений части (2) статьи 4 – наложение штрафа в размере от 400 до 4000 условных единиц;
 - д) нарушение положений статьи 5 – наложение штрафа в размере от 200 до 2000 условных единиц;
 - е) нарушение положений статьи 6 – наложение штрафа в размере от 100 до 1000 условных единиц.
- (3) Санкции применяются органом надзора за рынком в зависимости от обстоятельств. Суммы взысканных штрафов перечисляются в государственный бюджет.
- (4) В случае неуплаты хозяйствующим субъектом штрафа в 15-дневный срок со дня, когда решение о применении санкции стало окончательным, оно направляется банковскому учреждению с инкассовым поручением о беспорном взыскании штрафа со счета. При отсутствии финансовых средств на счете исполнительный документ в 30-дневный срок отзывается и направляется с соответствующим доказательством судебному исполнителю для исполнения в установленном Исполнительным кодексом порядке.
- (5) Применение предусмотренных настоящим законом санкций не освобождает хозяйствующие субъекты от установленной действующим законодательством ответственности за ущерб, причиненный опасной продукцией.
- (6) Любое предписание или решение в отношении мер, предусмотренных настоящей статьей и статьей 8 настоящего закона, включая запрет размещения продукции на рынке, требование ее отзыва или изъятия, должно содержать указание законодательных норм, на которых оно основано, и необходимых мер по исправлению положения, предусмотренных действующим законодательством. Предписание или решение вручается без промедления соответствующей стороне.
- (7) Производитель, дистрибьютор излагает свою точку зрения по поводу мер, предпринятых органами надзора за рынком, до вынесения соответствующего предписания или решения либо в 15-дневный срок после их вручения.
- (8) Предписания или решения о запрете размещения продукции на рынке, требовании ее отзыва или изъятия могут быть оспорены в соответствии с процедурой административного суда.
- (9) Органы надзора за рынком несут ответственность в соответствии с законодательством за правильность и объективность принятых решений.
- (10) Меры, предписывающие отзыв или изъятие, должны поощрять дистрибьюторов и потребителей к оказанию содействия в реализации этих мер.

Глава V

ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ И ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Статья 10.

- (1) Настоящий закон вступает в силу по истечении трех месяцев со дня опубликования.
- (2) Правительству в шестимесячный срок со дня опубликования настоящего закона:

- a) представить Парламенту предложения по приведению действующего законодательства в соответствие с настоящим законом;
- b) привести свои нормативные акты в соответствие с настоящим законом.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ПАРЛАМЕНТА Мариан ЛУПУ

Кишинэу, 22 декабря 2006 г.

№ 422-XVI.

&

Legile Republicii Moldova

422/22.12.2006 Lege privind securitatea generală a produselor //Monitorul Oficial 36-38/145,
16.03.2007